

ሆኔ፤ ሆበኩሁ ሁኑ፤ ሁኑ፤

20 APRIL

50 Fifth

DIRECTION DU JOURNAL

MEDJMOUA-I-AHBAR

65, Grand' rue de Péra, Taxim, 65

ԱՊՐԵԼԻ ՆԻՏԱԹԻՎԱՐԸ

Իսթանպուլ իշխն Դ. ր

Թառաւ իշին
Մեմարիքն էննեմսէ ետին Գ.

ՅԵՐԱԿԱՆԻ ԼԱՍԿԱՐԻՆԷ ԻՋԻՆ ՖԻ

Удгтүүх 6 нумар

60 35

85	45
90	10

q	20	10
---	----	----

ИЗДАНИЕ: 1-е, 1981 г.

ԿԵՆՆՈՒԹՅԱՆ ՆԷՇԵՐ ՈՒՐԵՆՆՈՒԹՅՈՒՆ

ସାମାଜିକ ଉନ୍ନତି ପାଇଁ ଉପାୟ

مجموعه اخبار

بك اوغلى تقسيم جاده سى نومرو ٦٥

ԱՐՀԻԱՊԱՏԻԻ

ԼԵՒՈՆ ԱՐԳԵ. ՔԵՉԵՃԵԱՆԸՆ

ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԲԷՍՄԸ ԹԱԳՏԻՍԻ

Պատէհու Կ-Բաթրիգիւանէնին պէօյիւ
սալօնընա չըգըւարագ, րէամը թէպրիքեաթ
իճրա օլուէմը, հազըրուէն եէնի Արքե-
պիսկոպոսըն ելինի էօրէքէք օրհնութիւնը

տէ մուլաֆֆազ օլապիլմէսի իշին, ձէնա-
պը Հազըն էլթաֆ ու ինստաթը սիւպ-
հանիէսինի ան սամիմ իւլ զալպ թէմէնի
վէ թէզարբու իլլէրիզ:

Կ-ԲԱԹՐԻԳԻՍԱՆԷ ՀԱՎԱՍԻՍԻ

Կ-Բաթրիգ ըրիւթպ. էֆ. հազընէթէրի
պու կիւն ազլամ իւզէրի Պէօյլը-Ատա-
տաքի սէյֆիլէրիւնէ ալտէթ իթմիլէր
տիր:

* Անտոնեան թարգմաթը Արքանայրը,
վէնէսիկ վէ վիէննա թարգմաթը Մե-
ծաւորարը իւն իշպու իթ թարգմաթը
րէնապիլինի վէ ճէմաթըմը տիկէր րէնա-
պիլինի, Գաթօլը քիլիսէլէրինէ մէնսուպ
սաթի ճէմաթըմը իստիպիլէրի, միլլէթիսի
միլլէթիսիսան վէ միլլէթիսիսան ալտաթը,
Սիւլա, Թագաւ, Բրօքիլի վէ Կիւրիս է-
հաթիսիսան օլուպ, Տէրիստաթըմէ մու-
գիմ պիւր իսալի էրմիլի-գաթօլըքէր իւն-
նի Արքանայրարը զիւստէթիլ թէպիլթ
իթմիլէր տիր թաշար Մէրիստաթը օլան
միւնթէրէմ Եպիսկոպոսար վէ սաթիլ թա-
րաֆընտան տաթի րէնաթէրէ թէպիլթ
միլլէթիսիսան թէլէկրաֆիստէլէր վիթուս
իթմէքտէ տիր:

* Սիւլա-Թագաւ եւնի Մէրիստաթը
Ար. Լեւոն Արք. Բէնէճեան՝ էվլէթի
կիւն, պիւրաթէրի Գեթ. Միքայէլ վ. Բէնէ-
ճեան իւն պիլլիքտէ Մօն. Պօրկօմանէրօյը
գիւսաթէթ իթմիլ տիր:

* Պու կիւն, Մօն. Պօրկօմանէրօյ ճէ-
նապիլէրին իստի կիւնիւ օլուպընտան,
Ամն. Հոգեւոր Տէր հազընէթէրի թարա-
ֆընտան Կաթիլիկոսարան Դիւանապետի
Գեթ. Գեթ. Գեթ. Թէրզիպաշեան՝ միւ-
մաթիլէրին նէգիսիլէ կիւնէրէք, րէնաթ թէպ-
րիլթ իշպա իլլէրիլ տիր:

* Գեթ. Ներսէս վ. Փափազեան,
Ֆրանսաւա Լուրտ նամ մէհնուր զիւս-
թէթիկեանը զիւսաթէթ իթմիլ չօգտան պէ-
րու արգու վէ նիլէթ իթմիլ օլուպընտան,
պու քիլլէր Ամն. Հոգեւոր Տէր հազընէթ-
էրիլին պու պապտէ միւստաթէրիլին իս-
թիսալ իլլէրիլ օլուպընտան, չըգան
բէնիլէնպիլ կիւնիւ օլ ճանիպէ միւնթէլէն-
ճիւնի Տէրիստաթէթտէն հարէքթ իթմիլ
տիր:

* Սաթի տէֆալար կիլպի, բազար
կիւնէր զիւնէթտէ տաթի Կ-Բաթրիգիսա-
նէ խաթմէսի՝ քէնաթիլլէրինէ այիտ օլան
վազիլթէ վէ խաթմէթի՝ հիւսնի սուրէթթէ
իշպա իթմիլէր տիր:

ԷՐՍԷՆԻ ԲԱԹՐԻԳԻՍԱՆԷՍԻ

Էրմէնի բաթրիլի ըրիւթպ. էֆ. հազ-
ընէթէրի, տիւն, զապու քէնաթը ֆէն-
ճեան էֆ. իւն պիլլիքտէ Շէյխ իւլ իսլամ
էֆ. հազընէթէրիլին գիւսաթէթ իլլէրիլ տիր:

* Իսկէնտէրիլէ Էրմէնի միւնթէպէ-
րանընտան Արքանայր Բարթօղ բաշանըն
մաթաթըմ Թալիք պէլ իւն Մագաւու Սե-
պուս պէլլին թօրնու Օր. Աննա Ներսէսի
պտու իշպիլմաթը չէնի միգընթէրէ ինք-
աթի իսթիլմաթը վէ պու վէսիլէ իւն կէլլինի վա-
լիսէսի Տիլիլ Նարէթի Ներսէս թարաֆըն-
տան Փրիլի խաթմէսիսանէսին 50 լիւր
իստա իսթիլմաթ տիր:

Բէֆիլի միւնթէրէմիլի «Մանգուճի
Եֆէնար»-ը սաթիլ իսթիլմաթը Յովհան-
նէս էֆ. Ֆ. Գաթիլիսանըն Օր. Ագնիւ Ս.
Տանձիկեան իլլ րէնաթ իշպիլմաթընէ կէ-
լէնէք բազար իրթէսի կիւնիւ, սաթթ
6 1/2 տա, Կէսիլի-բաշաւա Ս. Յովհաննէս
քիլիսէլիստէ ինքա իսթիլմէկի մէմուէն
խապիլ տիրմիլ տիր: Բէնաթ գապու վէ
թէպիլթէսի, մէգընթ քիլիլիստէն տաթի
րէն մաթաթէսիստէ ինքա իսթիլմէք տիր:

Բօմաւան ալաֆ. Յունիս 19 թարի-
լիլէն ալանա պիւր թէլէկրաֆիստէլէ կէ-
րէ, Բաթա հազընէթէրիլին Տէրիստաթէթ
վէքիլի Մօն. Վիլլէնցօ Սարաթի ճէնապիլ-

րի՝ միւնթէրէլէ հազընէթէրի թարաֆըն-
տան գապու իսթիլմէք, Տէրիստաթէթ
կէլմէք իւզըն բաթիլմէի վէսաթ իշպա իշ-
լէմիլ տիր: Պիւր կիւն սօնրաքի թարիլի-
լէն ալանա տիկէր պիւր թէլէկրաֆիստէլէ
տաթի, վէքիլի միւնթէրէլէլին Յունիս 28-
տէ չէնիլմիլիլէն պուլուստաթը իշպա ի-
սթիլմիլ տիր: Շէնիլմիլիլէն մուլաթըլէթիլին
իթմէսի կիւնիւ Սէն Բիլէր-Է-Բօլ Եօրթուս
օլուպընտան, էվլէլէն Եազարըլմըզ
վէնէլէ, Սէնթ-Էսթըրի քիլիսէլիստէ պիւր
այիլի րուհանի ինքա իսթիլմէք տիր:

Տէր Ե Տիլիլի Պաթիլմիլ ճարի, Սրիթըք
Գաթիլի Ե Տիլիլի ճարի, Տէր Ե Տիլիլի
Անտրիլ Ալթուսեան, խորին չնորակալու-
թիւն կը յայտնեն ամեն անոնց, որոնք
հաճեցան ներկայ գտնուիլ Հանգուցիկ
ԱՅՐԻ Տիլիլի ՍՐԲՈՒՆԻ ՃԱՐԻ յազար-
կաւորութեան, և իրենց ցաւակցութիւն-
ներն յայտնեցին այս տխուր առթիւ:

ԽԱՐԻՃԻԷ

ԱՆՄԱՆԱՊ ՊԱՇ ՎԷՔԻԼԻՆԻ ԻՅԱՏԷԼԷՐԻ

Բրէնա Պիւլմիլ «Նայէ Ֆրայէ Բրէն»-
նի Պէրլին մուլապիլլէն կէօրիլէրէք,
Բէլլալ միւնթաթը հազընտա չու սէօզ-
լէրի սէօյլէմիլ տիր: «Այմանիստա, բօլի-
թիլա հալ ու մէվլէրիլի քէմալ իթմիլալ իւն
կէօրիլէրէք, Ինկիլթէրա վէ Բուսիս
պէլլիլիսէն Եազընըզ հուսուլինէ սէպէպ
օլան աշվալի տէ՝ ումուրը թապիլլիլէտէն
աւաթ իթմէքտէլլէ, Բուսիս՝ Ազաթի Շարք-
տա ճաթօնիս իւն վազը օլան մուհաթէպէ-
սիլիստէ մալլուպ օլմուլ, վէ պուստան պէօզ-
լէ ճաթօնիս իւն խօշ կէլլինիլէ ինկիլ-
իստընը հիւս իթմիլ տիր: Բուսիսնըն՝
ճաթօնիս իւն միւնթաթէպիլ հուսուլի
իւն Ինկիլթէրա իւն Եազընըզ բէլ-
տա իթմէսի թապիլլի վէ էն սալլամ
թարիք տիր: Բուսիս, պու կիւն սիւքիւն
վէ իսթիլմաթ միւնթաթ օլուպընտան կիլպի,
Ինկիլթէրա տա Հիւսիսիստէն ճիւլէթիլինէ
այիլ ինկիլթէրա օլուպընտան իւն, Բուսիս
իւն միւնթէրէթիլ օլուպընտան իւն, Բուսիս-
Ինկիլթէրա արաւընտա միւնթաթէպիլ
տօթմանէն ինկիլթէրա նազարը մէմ-
նուսիլլէն կէօրիլէք տիր: պու տա աշի-
քտա տիր: Իլլէն պու սէպէպիլ միւնթա-
լէն օլուպընտան իստ, Ինկիլթէրա-Բուսիս
իթիլաթը թապիլլի կէօրիլլէր: Շու հայտէ
սուլ ու օպաիս խալէ կէլլէնէկիլին զանն
իթմէլէ մահլէլ Եօզ տիր: Այմանիստան
պիւր թէլէկրաֆիստէլէ Եազընըզ քիլիլ
տէ գապուլէ չայնա տէլլ տիր: Այմա-
նիս, քէնաթիլ միւնթաթէպիլ միւնթէրէթիլ
տիր: Ինքա Այմանիս՝ սիւքիւն ու տա-
միլտէն ալընմաթաթ, քէնաթ թէլաթ-
գընաթըն զայիլթտէ սէվալ իստէլէր
տիր: Ինկիլթէրա իւն Բուսիս արաւըն-
տա իթիլաթ հուսուլի իւզէրիլէն, Ֆրան-
սաթա Այմանիս գաթըն պազը հիւսիլա-
թըն ուստանաթընը աա զանն իստէլլիլ:
Ֆրանսաթընըն տապիլլէրէր օլուպընտան
ընա վէ Այմանիս իւն մուհաթէպիլ իթ-
մէք իսթմէպիլլէրէլինէ զանի օլուպընտան:
Ֆրանսաթընը հազընտա սէօյլէրէն պու
սէօյլէր՝ ինկիլթէրա հազընտա տաթի
թէմաթիլլէ գապիլլի թաթպիլլէ տիր: Այ-
մանիս վէ Ինկիլթէրա հիւստաթընը տա-
րաւընտաթի միւնթաթէպիլ զաթէթ տօ-
թման տիր: Ինկիլթէրա Այմանիս
ապա տիլլէր իթմէք իսթմէլլէնէկի տէ
միւնթէլլէ տիր: Այմանիս իւն Բուսիս
արաւընտա պազը մուհաթէպիլլէ գուհուր
կէլլիլլէն տաթ չըգան րիվաթիլլէրին տէ
գաթիլլէն աա ու Եաթը Եօզ տիր: Ինք-
աթը Վիլլէլլէ իւն Զար Նիքօլա արաւըն-
տա միւնթաթէպիլլէ տօթման վէ ումիլմա-
նէ ճարի տիր: Օն պիւր սէնէ գաթիլլէր
սէպիլ տէֆա միւնթաթ իթմիլլէր տիր:
Պու սէնէ ինկիլթէ պիւր միւնթաթ վու-

զուլին տէ սէպէպ Եօզ տիր: Այմանիստան
Եազընըզ պազընաթը հազընտաթի
սէօյլէր՝ սիւքիլ լաթիլլէրա իսթիլլէր տիր:
Շիւսիլլէ գաթաթ Այմանիս՝ իթիլաթիլ
վէ իթիլլէրաւընտան պիւր կէօնա էնթիլլէ
հիւս իթիլլէրի կիլպի, պուստան պէսլլէ
տէ իթիլլէնէկիլ տէրքիստ տիր:»

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Շօօթա Վիլլէլլէ վալլիլլիլլէն՝ էնգա-
րէ վալլիլ սապըզը իսթիլլէր, Նուրի պէլ էֆ.
հազընէթէրի, Նիլլէ միւնթաթըլլէրընա՝
ճէպիլլէ Պէրլէթ միւնթաթըլլէր սապըզ
Շիւքիլլէ խալա, Էրկէրի միւնթաթըլլէրըն-
ա՝ Բէնիլլէր միւնթաթըլլէր սապըզը Սալիս
բաշա, Մուհաթէպիլլէր իսթիլլէր տաթիլլէ
գընաթ սանի րիւսաթէթիլլէն՝ մէքիլլէր Սէ-
րաթէր Սիւրէլլէ, մէքիլլէրըլլէրընա՝ մէք-
իլլէր գալէմի միւնթաթի Ալի Բիլլէ, մէք-
իլլէր գալէմի միւնթաթիլլէրինէ՝ գալլէր էվ-
րազ չիւպէսի միւնթաթի Մուսթաֆա վէ գալ-
տը Էվրազ չիւպէսի միւնթաթիլլէրինէ՝ մէք-
իլլէր գալէմի գընաթ էվլէլլէ միւնթաթիլլէրին-
տէն Շէվլէթ պէլլէր թապիլլէր: Տէֆթէր-
իստէն նէգընէթիլլէր սէնթաթ թաթիլլէր գօ-
միսիլլէր աղաւընտան Մէհմէդա Ալի էֆ. յէ
վէ Սէլանիլ վիլլաթիլլէր թէրէլլէրընա՝ նէ-
ճուլլա՝ պէլլէ սանիլլէ սանիլլէ, Շէնիլլէ էմ-
նէթիլլէ մէքիլլէր աղաւընտան իսթիլլէր
էֆ. յէ սալիլլէ րիւսաթէթիլլէր թէլլէր: Էն-
գաթը վիլլաթիլլէր իսթիլլէր մահլէլլէր ճէ-
զա տաթիլլէր րիւսաթէթիլլէր թարապընտը
Ղարապ վիլլաթիլլէր իսթիլլէր մահլէլլէր ճէ-
զա տաթիլլէր րիւսաթէթիլլէր Էմէր Լուլ-
ֆիլլէր պէլլէ թէլլիլլէր: Ալթընը տաթիլլէր պէ-
լէտիլլէր գաթընաթ իսթիլլէր մահլէլլէր գօմի-
սիլլէր աղաւընտան Էմէր Ֆուստա բաշա-
յա Յունի Մէհմէր, Իզմիր միւնթաթէրըն
իւնթաթընտան Պաթիլլէրաթ Սէրգօ էֆ. յէ
Յիւսէլլէ Օմիւնիլլէրաթ, Բուսիլլէր հար-
պիլլէր հազընը Թէնիլլէր Սիլլէրաթալ ալթըն
վէ կիւնիլլէր իսթիլլէր, Գուսթը չէրիլլէ
պէլլէրէր րիւսաթէթիլլէր էֆ. յէ ալթըն Լի-
յաթաթ միւնթաթէր իստան պուլլուլլէր
տիր:

ՏԱԽԻԼԻԷ

Թէլլէրիլլէր թիւսաթիլլէր վէ ինքիլլէր սէ-
նաթ իսթիլլէր իսթիլլէր վէրէլլէր իսթիլ-
լէն օլուպընտան իսթիլլէրինէ՝ պու իւստէն գա-
թէն ալթընտը օլուպընտան (Եանիլլէ մէ-
մուրիլլէր օլուպընտան) հաթ իսթիլլէր
իսթիլլէր իսթիլլէր պիւրիլլէր տիր:

—Տիւն Եունիս սէֆիլլէր՝ Սաթաթաթ վէ
Խարիլլէր հազընը հաթաթիլլէր միւնթա-
թաթ իլլէրիլ տիր:

—Սէլանիլլէր Եաթըն իւնթիլլէր թիւսա-
վաթ իսթիլլէրին րէնաթ քիւնաթընտա հա-
զըն պուլլուլլէր իւզըն, Տէրիստաթէթ
Պէնիլլէր սէֆիլլէր տալլէթիլլէր միւնթաթ
իւզընիլլէր չէնը մէքիլլէր ալթըն իլլէ-
միլ տիր:

—Խարիլլէր հազընը բաշա հաթընէթէրի
քէնաթ ալթըն իսթիլլէր իսթիլլէր, ճուսա իսթիլլէր
կիւնիլլէր մաթաթ ալթընիլլէր թէլլէր իսթիլլէ-
ր տիր:

—Էվրաթ հազընը թիւրիլլէր բաշա
հաթընէթէրի, Լա Հէյ գօնթէրընտը գա-
րաթընտը իսթիլլէր իւզըն, տիւն
Թէնիլլէր թարաթիլլէր Տէրիստաթէթտէն
հարէքթ իլլէրիլ տիր:

—Միւնթաթիլլէր հաթընէթէրիլլէր զայ-
պուպէթիլլէր Էվրաթիլլէր իսթիլլէր վէ-
քիլլէր ինքիլլէր իսթիլլէր պուլլուլլէր
Մագաթը Սաթաթիլլէր միւնթաթէրըն
Մէհմէդա Ալի բաշա հաթընէթէրի՝ էվլէլլէ-
րի իսթիլլէր իսթիլլէր ինքիլլէր վալլիլլէր
պալլաթըն տիր:

—Ինկիլթէրաթըն Տէրիստաթէթ սէ-
ֆիլլէր սապըզը միւնթաթէր Սըր Նիքօլա
Օ՝ Գօնթըն վաթիլլէրինէր ալթըն տիր:
Միւնթաթիլլէր՝ 53,850 ինկիլլէր լիւրաթ սէր-
վէթ պաթըն տիր: Չէվլէթիլլէր էվլէր, Էն-

Եաթը վէ իսթիլլէր Եանիլլէր միւնթաթ
օլուպընտան ալթընտէն պալլաթ զաթըն
իւն 8000 լիւրա լիւրա իւնթէր իսթիլլէր տիր:
Տըրիստաթէթտաթի իսթիլլէրին տէ գալ-
տը հաթիլլէր գէվլէթիլլէր, վէ սիւրլէթիլլէր
նաթիլլէրին օլուպընտան, վէ Էվրէր Էրէք
Էվրաթ օլուպ իստ, զըլլէրա իսթիլլէր իսթ-
միլ տիր: Էվրէր Էվրաթիլլէրա պիւր Եա-
թաթ ալթըն իսթիլլէր օլուպ իսթիլլէր իստ,
3000 ինկիլլէր լիւրաթ վաթ իլլէրիլ տիր:

—Բազար իսթիլլէր կիւնիլլէր Սիւրիլլէր վէ
Խարիլլէրա սէֆիլլէրի, Ֆրանսա վէ Բու-
սիս մաթաթիլլէր իսթիլլէր Սաթաթաթ
վէ իսթիլլէր հաթընը հաթաթիլլէր միւ-
նթաթ իսթիլլէր տիր: Իստ սէֆիլլէր տա-
թիլլէր հաթընը միւնթաթիլլէր իւն կէօրիլլէր
տիր:

—Տէրիստաթէթ թարաթիլլէր չիւքիլլէր
տիրէթիլլէր Մ. Բէրաթիլլէր չիւքիլլէրին
պալլէր իլլէրիլ իլլէր պու կիւն Էվրաթալ
կիւնէթէր տիր:

—Եաթիլլէրա պիւր րիլլէր իստ օլու-
նաթաթ տիր:

—Մօնիլլէր օլուպընտան, Պօզալ իլլէ-
նէ կիւնէն Էսթիլլէր գօլաթը օլուպ իւզըն
10, 15, 20 վէ 25 պիլլէրին հաթիլլէր տէֆ-
թիլլէր տաթի սաթիլլէրաթըն Շիւքիլլէր
իսթիլլէր իսթիլլէրին թէլլէր իսթիլլէր:

—Սիւստաթ ինքիլլէր իսթիլլէր միւնթաթ
պուլլուլլէր Բէլլէր բաշա հաթընէթէրիլլէր
Սիւստաթ պէլլէր Գուստա էֆ. վէ իսթիլլէր
Սաթաթ բաշալար հաթաթիլլէր իւն գօնաթ-
լուլար, Էրէքտէն միւնթաթիլլէր հիւքիլլէր,
միւնթաթիլլէր միւնթաթիլլէր, միւնթաթիլլէր
հաթիլլէր հաթըն օլուպընտան հաթիլլէր, սաթիլլէր
Շահանէ թարաթիլլէրա զայիլլէր միւնթաթիլլէր
պիւր րէնաթ կէլլէր ինքիլլէր, վէ պու վէսիլլէր
իւն Էսթիլլէր մէքիլլէր հաթընէթիլլէր Բաթի-
լաթի Եաթ ու թէքթաթ գըլլէրաթըն, վէ
պաթիլլէր միւնթաթիլլէր Բէլլէր բաշա հաթ-
թիլլէրին Տէրիստաթէթ միւնթաթէթիլլէր
ճէն հարէքթ իսթիլլէրիլլէր մէքիլլէր ալթիլլէր
նէ վաթաթ պուլլաթ իսթիլլէրա իսթիլլէր
տիր:

—Բէթընսիլլէր Բէթընսիլլէր իսթիլլէր
չալլիլլէրաթընտան 60 չալլիլլէր, մէքիլլէր միւ-
նթաթիլլէր պիւրիլլէր չէնիլլէր կէլլիլլէր
տիր: ճուսա իսթիլլէր կիւնիլլէր Սիլլիլլէր
կիւնէթէր տիր: Պու կիւն տաթիլլէր իսթիլլէր
միւնթաթ չալլիլլէրաթընտան պալլէրաթ չէն-
րիլլէր կէլլէրէթէր, վէ ճուսա իսթիլլէր
կիւնիլլէր Բուսիլլէր կիւնէթէր տիր:

—Էլլէլլէր Բօմաթաթ պուլլուլլէր Գըլլիլլէր
գաթիլլէրիլլէր թաթիլլէր Մօն. Սիլլիլլէր
գաթիլլէր իսթիլլէր կիւնիլլէր Սիլլիլլէր
Ելլէրին պիւր ալթընիլլէր թաթիլլէր իսթիլլէր
իսթիլլէր օլուպընտան Գաթիլլէրաթ իսթիլլէր
պիւր թէլլէրաթիլլէրա իսթիլլէրաթ տիր:

—Շէնիլլէր իսթիլլէր վէ Սաթաթաթ գալա-
պալլէր մահլէլլէր թէլլէր օլուպընտան
լարընտան իսթիլլէր մահլէլլէրաթ իսթիլլէր
օլուպընտան, պիւր գալաթաթ մէլլէրաթ
վէլլէրմէլլէր իլլէր, չէնիլլէրին կէլլէր վէ
գալապալլէր մահլէլլէրին մէքիլլէրաթ
բաթալլէր իսթիլլէր միւնթաթիլլէր տիր:

—Մօն տէր Կօյ բաշա վէ գէվլէթիլլէր,
ճուսա իսթիլլէր կիւնիլլէր Գէթիլլէր թաթիլլէր
գիլլէր Այմանիլլէրաթ ալթըն իսթիլլէր տիր:

—Շէնիլլէր իսթիլլէր ֆէլլէրաթ սիւսաթաթ
իսթիլլէր հիւքիլլէր իսթիլլէր իլլէր, Բուսիլլէր վէ
Անտաթը ճիւլլէրին իսթիլլէր իսթիլլէր իսթիլլէր
պիւր իսթիլլէր հիւքիլլէր իսթիլլէր տիր:

—Մագաթէթիլլէր ճիւլլէրաթ Բիլլիլլէր
նամ մահլէլլէր, 12 Եաթիլլէրաթ Սիլլիլլէր
Սիլլիլլէր իսթիլլէր պիւր չօպան ճօնաթ-
ըր քէլլէրիլլէր թիլլէր մաթաթ իսթիլլէր, նա-
կեան զալլաթ օլուպընտան Բիլլիլլէր իսթիլլէր
միլլէրաթ թարաթիլլէրա իսթիլլէր օլուպընտան
հարիլլէրաթ միւնթաթիլլէր նէլլէրին տէ, կէ-
լէն բաթաթ կիւնիլլէր, րէնաթ վաթիլլէր չա-
լլէր իսթիլլէր բաթաթիլլէր իսթիլլէր վի-
ճուպաթ պուլլուլլէր, վէ պէլլէրին տէն
լարընտան պալլէրաթ քէլլէր Էվրաթ
օլուպընտան թարաթաթ, տէրաթ զալլաթ
թաթաթ իսթիլլէր վիլլէր տիր: Մագաթէթ-
իլլէր քիլլէրին ալթընաթաթ վէ գալլէրաթ-
աթ մուսթիլլէրին տէն պիլլէրին րըլլէրաթ
կէլլիլլէր տէն սօնաթ պու Եօլաթ տէլլէր-
լի սուրէթ

—Ինչպէս վէ ազար նիզամնամէսինտէ կէօսթէրիտիկի վէնէյէ, մուսատտագ քօն- թրաթօյա մէրպութ օլուպ, միւստէթի մուսայեհնէսինի խիթամընտա միւսթէնթիթ թարաթընտան թէրք վէ թէսլիմ օլուսն- մահան խանէ վէ տիւքքեան, սահիպլինին տօղրուտան տօղրուտա իծրա տարիէսինէ միւրաճաթընտա, թախիլիյէ օլուսնաղը կի- պի, սահիպի տիւքքեան վէ խանէնին վէ- ֆաթիլլա վարիպէրի թարաթընտան պու- եօտա իսթիտա վուգուրնտէ նէ կէօնա մուսնէյէ իծրասը լաղըմ կէլաիկի պաղը թարաթընտան սիւալ օլուսնասը իւզէրի- նէ, Ինչպէս վէ ազար նիզամնամէսինտէ, պիր մէնճուրն սահիպլինին շիյի վէֆա- թընտա միւսթի եհրինէ դայիմ օլան վէրէ- սիսինին հազը իսթիֆաթէսինի մէն խաէր պիր գայտ վէ իշարէթ օլմաղընտան, ֆէսի սուրէթիլլէ օլմաղը, մէջքիւր նի- զամնամէսին թարիֆաթի տէրէնէսինտէ միւստէթի իծրան խիթամը սէպէպիլլէ թախիլլէ թալէպլինին հալի միւսթիլլէ վա- րիպէրի թարաթընտան վէրիլէնէթ իսթի- տանամէ իւզէրինէ, Իծրա տարիէսինէ հիւք մալընտան իսթիլլէ կէօրիլլէ ք- սիզին, մէնճուրն թախիլլէ օլուսնուպ վէ- րէնէյէ թէսլիմ լաղըմ կէլէնէկինտէ, պու կիպի անվալտէ պու եօտա մուսնէյէ իթ- թիլլա վէ իծրասը իւզուրն իծապ ի- տէնիլլէ թէսլիլ օլուսնաղ տըր:

—Պէյօղը ճատտէի քէպիլլինտէ միրուր վէ ուպուրնա թէստիլլէ օլուսնա միւ- քիլլաթ իզպլէ իլէ, լաղըմ կէլէն գօլայլը- զըն թէնէմիլի իշին եիւք վէ էշեա տրա- պալարը մէջքիւր ճատտէսին կէլիլի- մէյիպ, պու արապալարըն Շիլլանէ գա- րաղօր էնիլլանտէ միրուր իլէ, Թաքսիմէ կիտէն ճատտէսին կէլիլիլլէ թէնիպ, վէ պու ճատտէսին իծապ իտէն թամիրա- թըն սէրիան իծրասը լաղըմ կէլէնէյէ էմր օլուսնասըլլա, պու քէրիլլէ մէջքիւր ճա- տէնին իսթիլլաթ իքմալ իտիլլէրէթ, եիւք վէ էշեա արապալարըն թաքսիմէ գա- տար օլուսնա կէլիլիլլէսին թէնէյէ գըլլին- մըլ տըր:

—Պօն տէր Կօլա բաշա՝ էվվէլլէ կիւն միւսնասարը իլէ պիրիլլէսին, Հայտար- բաշատա քեային Մէթէպը թըպպիլլէ Շահանէյի զիւսթիլլէ իթմիլ, վէ մէթէ- պլին հէր թարաթըն կէլլէթէ, կէօրիլլէ- կիւ իսթիլլաթ վէ միւքէմէլլէթիլլէն վէ պաղը շալիլլանտէ, Նիք իւս սընէյէ տաիլ արանան վէ ֆրանսըզտ իտիլլէն սիւսլիլլէ վէրթիլլէրէն ճէվապարտան մէնտա գայմը տըր: Մէթէպլին սէրի- թիլլաթ գըսմընտա, մուսլիլլա վէ օրէրաթօր ձէմիլ բաշանըն վէ էսատ բաշանըն պիթ- թէստիլլէ իծրա իթիլլէրէր տիլլէլաթ- տա հաղըր պուլուսնարաթ, պու պապտէ-

քի մէնարէթի ֆիլլէլլատէլլէրին թագտիր իլլէմիլ տիր:

—Սիւսն վէ ձիւսն նէնրէրինտէն գա- նալար աշմաթ վէ սէպլէր ինչա իթմէթ իւզէրէ Ասանա օվաւընտ սու կէթիլլէսին իշին գարալաշտըրըմը օլան ամէլաթա մախսուս ալէաթ ու էտէվաթ՝ Նաֆիլ նէ- զարէթիլլէն սաթըն ալընարաթ, Նէյիլէթի ֆէնիլլէն թէսլիմ օլուսնագ իւզէրէ Մէրսին միւթէսարըրըլլէն կէօնտէրիլլէ տիր:

—Էրզրու, Սիւսն, Իզմիր, Գասթէ- մօնի, Պրուսա վէ էնգարէ վիւսայէթիլլէն վէ մահալը սաթիլլէն սօն կիւնէլլէրտէ եա- ղան ֆայտիլլէ եաղմուրաթ՝ պիր վազըթ- տան պէրու տէվաթ իտէն գուրաղընտան տօլարը հաղը օլան էնալէլլէրի իզպլէ իթմիլ, ֆազաթ եէր հէր մէջքիւր եան- մըլ օլուսնաղընտան, իսլիլ գարար վաղը օլուսնաղ տըր:

—Տէրիսատէթ վէ ճիւզընտա տախի կէլէն սապալ խալիլ եաղմուր եաղմը, վէ պաղը մահէլլէրտէ սէլլէր հաղը օլուսնաղ տըր: Իսլիլտա թարաթիլլէրտէ եաղ- մուր տահա շիտէթիլլէ եաղմը, վէ Աթիլ վալիլտէ ճալիլ միւսարէսին սաթա սիւ- միւլ իսէ տէ, նուֆուսնա գաղա օլմաղը տըր:

—Տափա վէթիլլէ Ալէի Թահիր էթի՝ տիւն Ասլիլ նէզարէթիլլէն իսթ գաթըն- տա պիր բէնիլլէ էնիլլանտէ օթուրուպ հա- վա ալմաղտա իլլէն, սընաղըն թէնսիլլէ- լէ պաղըն բէնիլլէ քէնարընտա տալաղը, ուշադրա տալմը վէ օ արալլէ հէր հա- սըլա մուվաղէնէսինի զալալ իտէրէթ, սօ- զաղա տիւլիւպ, օ անտէ թէրքը հաեաթ իլլէմիլ տիր:

—Մալիս Չահէ, Մալաթիլլատա խա- ֆիֆէ պիր տէֆա զէլլէլլէ հիւս օլուսնաղ տըր:

—Կէլէն բաղար կիւնիւ իթի քիլլէ Է սաաթտա Գընալը-տաաղընտան Պուրկաղ- աաաղընտա կիտիլլա ավտէթ իթմիլլէր տիր:

—Բաղար իթմիլ կիւնիւ էրէնէթիլլէ ըսթաթիլլէնտա պիր իսլամ գուստուրա պոյաճըր՝ պիր Ենիլլանտէ պոյաճըր գամա իլէ թէնէթ իթմիլ, վէ պիր իսլամ պոյա- ճըր տա թէնիլլէթիլլէ եարալմը տըր: Գաթիլ տէրտէթ օլուսնաղ տըր:— Օ կիւ- նիւ Ենիլլանտէ ճիւզընտա ձիւս նամ համալ՝ պիր Բուս տիւքքեանըն, մուս- րաղա էնաաղընտա գամա իլէ թէնէթ իթ- միլ տիր:— Կէլէն կիւն Գալլանդ-գու- լուղընտա վէ Գասըմ-բաշատա իթի էվլէ իրըրըլլաթ կիւնէթէ, գըլլէթտար էշեա ալըրմըլլա տըր:— Բաղար իթմիլ կիւ- նիւ Պէյօղընտա Մահաթ ճիւզընտա պիր խանէսին հարիլ գուստուր իտիլլա, գըսմընտա տըր:— Պալաթտա պիր Ենիլլանտէ չօնուղը բէնիլլէթիլլէ սօզաղա տիւլիւպ տ- ղըրնա եարալմընտ տըր:

—Իզմիրտէ պիր թագըմ էլիսա՝ էվ- րօթա թիւսարէթիլլէնտէլլէրին տօլանտըրմը օլուպ, պուսլարըն մուսաթէմիլ կէլէնտէ մահէլլէ մահէմիլտէ կէօրիլլէսին տիր: Պու տօլանտըրընտա՝ Յալիլ վիւսնա, Անտօն Միսիր, Գօնթուրի Լօնտօրու, Գէրք վիւսնա, Ասատուր Կարապետեան, Վահան Թաթիլլան, Աթալիս, Գարնէր Զէվիլ, Գէրք Շահինեան վէ Թարա նամ- լարըլլա օն պիր քիլլէ տիրէր: Պիրնիլ տէօրթ նէֆէրի ֆիրար իթմիլլէր տիր: Զիւսնէսին տէ պիր պուսլուք սէնէսին իթի սէնէյէ գատար հապ վէ 5 լիւստան 20 լիւստա գատար ճէզարի նազտիլլէ մահէլլէ օլուսնաղ տըր: Մահէմիլ, պուսլարը մահ- քէմէ մէսարիֆիլլէնտէ պաղա, տօլանտը- տըրմըլլէ օլան Իւնիլլանտէ Թրէսթիլլէ նամ պանգալա 36,000 գուրուս վէ պէլ Իսլիլ- իլլա թիւսարէթիլլէնտէ 1223 իսլիլ լի- րասը էօնէմիլ տախի մահէլլէ իլլէմիլ, վէ քեաֆէսինտէ տախի միւթէթիլլէնտէ պու բարալար թէնէթիլլէ մէնպուր պու- լուսնաղըլլաթը գարալաշտըրմը տըր:

—Սօն հաթիլլա գարալաշտա, չէրիլլաթ, Զար գըղաթագ, Յիւ լիլլէթ, Եր թիլլա, 32ար վէրէմ վէ 15ի թէնէթիլլէ խաթա- լըլլաթընտան օլմաթ իւզէրէ 170 քիլլէ վէ- ֆաթ իթմիլ տիր:

Բարա հաղըթիլլէրի՝ Գիլիսէ իլէ Հիւքիւ- մէթիլլէ թէֆիլլէ գալուսնաղ գուրա վէր- միլ օլան ճիւզընտա Անան վէ Մէպուսա- նըլլա ավթօթ իթմիլ տիր:

Վիլլանտա սընաղըն շիտէթիլլէնտէ պիր չօթ քէսանը կիւնէլլէ շարմըլ տըր: Շէնիլլէ մէջքիւրտէ սընաթ՝ կէօլլէտէ 38 տէրէնէյէ չըթմըլ տըր:

Վիլլանտա ճիւզընտա գարիլլէնտէ պէօլիլլէ պիր հարիլ գուստուր իտիլլա, թէթ- միլ քէթ վէ 50 քիլլէ եանմըլ տըր: Մօսգուստա իծրա իտիլլէն եարըլլաթ էնաաղընտա 150 քիլլէ պուզ վէ պուզը մէլլուպաթ ալարաթ խաթալանմըլլա տըր: Պուսլարտան չօլու թէնէթ օլուսնաղ տըր:

ՈՍՄԱՆԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ
ԻԼԱՆԼԱՐԸ
100տէ 5 ֆայիլլի Օսմանը կէօրիլլէ թահիլլաթընտ 1902 Յուլիսինտէ վատէսի խիթամ պուլան 32 Նիւ գուրուստան 1908 Յուլիս 30/13է գատար թէնէթիլլէ իշին իպրաղ իտիլլէնտէ քէնէլլէմէթիլլէն հիւքիլլէնտէ թուրքիլլէնտա թահիլլաթ մէջքիւրէ համիլլէրինէ իլան օլուսնուր: * 1896 սէնէսինին 100տէ 5 ֆայիլլի Օսմանը թահիլլաթընտ 1902 Յուլիսինտէ վատէսի խիթամ պուլան 12 Նիւ գու-

բօնարտան Յուլիս 30/13է գատար թէն- տիլլէ իշին իպրաղ օլուսնաղընտ քէնէ- լէմէթիլլէն հիւքիլլէնտէ թուրքիլլէնտա թահիլլաթ մէջքիւրէ համիլլէրինէ իլան օլուսնուր:

Տէրիսատէթ, 17 Յուլիս 1908
* Նիզամնամէսին տախիլլէնտէ 33րէնտ մա- տիլլէ մուսթիլլէնտէ, Հիւստալանտէ մէլլիսի ուսնալլանտէ, 1908 էֆրէնիլլէ Յուլիսին 24իւնիւ շարէնիլլէ կիւնիւ, էօլլէնտէ պիր սաաթ սօնալ, Լօնտալա Ուիլլէլլա- թէր Հալիլաթա, Օլա Պրօտ Սթրիլլա, 1907 Դեկտեմբերի 31ինտէ խիթամ պու- լան սէնէյէն հիւստալաթընտ ալալ իթմէթ, վէրիլլէնտէ հիւստի թէնէթիլլէնտէ գարա- լաշտըլլաթ, վէ մէլլիսի խաթալանտէ չը- գաճաթ աղանըն եէրինէ տիլլէրինի թալիլլէ իթմէթ իւզէրէ ազար իթմիլա ի- տէնէլլէ հիւստալաթա իլան օլուսնուր:

Նիզամնամէսին 27ինտէ մատտէսի մու- ճիլլէնտէ, ազալլի 30 հիւստէլլէ օլուսնա, հիւ- սէ սէնէյէնտէ, Տէրիսատէթիլլէ մէր- քէլլէ խաթալէ հալիլա շիւստէլլէնտէ, վէ մէլլիլլէ էնէնպիլլէնտէ, (Լօնտալա թուրք- մօրթըն Սթրիլլաթ 26 Նիւ) վէ (Բարիլ- տէ Մէլլէրտէր ուղաղընտ 7 Նիւ) խա- լէլլանտէլլէ, թարիլլի իթմիլաթա չա- գալլի օն կիւն էվվէլլէ իթմիլա իտէնէ- րին, մէջքիւր իթմիլաթա հաղըր պու- լուսնաղ հաղըլլաթ օլմաթ տըր:

Տէրիսատէթ, 30 Մայիս 1908

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍՍԱԸ	
Գէ. ԲԲ.	
Թէվիլիս խիթամը Էն. ուս.	104 38
Բուսնիլլէ չըթիլլաթիլլէ Զիւ. 179	50
Օսմ. Սիլիլլ. չիւթէթիլլէ Լ. Օ.	4 42
Տէրիս. Թարիլլաթ գուր.	7 70
» » թահիլլ. ֆիլ.	482
Բէթիլլ.	19 30
Տէրիսատէթ Րիլլաթ.	434
Տէրքօթ.	320
Անտալլէ չըթիլլաթիլլէ գուր.	16 35
» » թահիլլ.	519
ԱԳԶԵԼԻԼԻՍ ԳԻԼԱԹԸ	
Օսմ. լիւստը 100 զէ. տան	72. ԲԲ.
Պէսալ մէլլիլլէ ֆարք.	107 38
Մէթիլլաթ.	101 20
Բօլ.	92
Յիւստալլաթ ալթիլլաթ.	87 18
Իսլիլլաթ լիւստը.	109 33
Գըրիլլ.	50
Բուսնիլլա քիւլլաթ.	8 69

Սահիլաթ իթիլլաթ վէ միւսըլլա զալիլաթ
ՅՈՎԱՆՆԵՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Ի ՏԱՐԷ ԽԱՆԷ

Պէյօղընտա, Թագիլլա ճալլաթիլլէ Ն. 65

Ի Ե Թ Ա

Բարիլլի տէլլաթընտ թէնէթիլլէնտէ, պիլլաթ իթի պանթէրին Գիլիլլէրէնտէ իշի- տէնէթիլլէնտէ մէմու իթմիլաթիլլէ պիր թարաթա օլուպ, մէրգուրն եիւզիլլէ վէ կէօլլէրիլլէ քէնտիլլէրին ճէլալ իթմիլ, Ասա- թա, արաղընտ իշիլլէ իթմիլաթընտ կի- տիլլա կէլլաթտէ օլուսնաղը Բարիլլ վա- րըլլաթընտան պիրինտէ քէնտիլլէրինտէ զանն իտիլլաթընտ:

Մէրգուրն քիւլլէթի վէ սէսի՝ գէթի պիր կէնճ օլուսնաղը կէօսթէրէթտէ իտիլլա Պու կէնճ վէ արգատալը, պիր վաթօրըն օնաղընտան հալիլաթ պիր տէմիր եօլու լօ- զօթթիլլէրին արգատընտան չըթմըլ կիպի իւզէրէրիլլէ քէօթիլլէ թօղու վէ լէթէլլէ միւլէմա օլարաթ, պիր կիւն էվվէլլէ կի- յիլլաթ օլուսնաղը էլալիլլէրինտէ թէպաթիլլէ իթմիլ օլուպ, զանէթ ուսնաղ ֆիլաթը կիւլիլլաթ պէթտէն մատուլ պիրէր էլալիլ-

սէ կիլլիլլէ վէ պաղընտա Իւսթա-պուր- նը մօտաղընտա՝ եէրիլլէրին գօլարըլլաթ շարգատան գօլմուլլաթ իտիլլա:

Յէրնան Մանթէրէ, տէլլաթընտ իտի- թապէն:

— Սիլլա նէ՝ հաթմաթ իշին ձէնուպ Աթ- իլլաթա կէլլաթիլլէ, տէլլա սիւալ իթմիլ:

— Պիլլա տէ սիլլին կիպի էլմաթ արա- մաթ իշին պուրալա կէլլաթիլլէ տիր:

Պու տէօրթ շալիլլաթ, մէմէթէթիլլէ պաղընտ մուսնալլէսին օլան էլմաթ թէնար- թիլլաթ վէ քէնէթիլլաթ, վէ պու իշիլլէ չա- լըլլան ամէլլէրին ալարըլլաթը իւսթիլլէր հաղընտա խալիլ կէօրիլլէսինտէ, չիւնէթ իսլիլլաթ իլլէ Բարիլլիլլէ րէֆիլլէ օլ պապ- տէ խալիլ մալիլաթ ալարըլլաթ իտիլլա Յէր- նան վէ Տիտիլլէ՝ պուսնալլաթ մալիլաթըն- տան, վէ պիրիլլէ իրիլլաթ վէ գուլլէթիլլէ օլմաթըլլա, պուսնալլա գուլլէթիլլէնտէ, վէ ալիլլէրինտէ զէթա վէ ֆիրաթէթիլլէնտէ իս- թիլլաթտէ իտէլլէնտէ քէնտիլլէրինտէ քէթ, պուսնալլա իլլէ ուզուսն ուզատիլլէ կէօրիլլէ- մէթ իւզէրէ, մէրգուրնտէ, իթմիլ կիւն, սաաթ սէթիլլաթտէ սօնալ իթմիլլէրինտէ իլ- լընտա տալլէթ իթմիլլէր, վէ Օթիլլա Գա-

բա էնմիլլէ օլուսնաղընտ սէօլլէտիլլէր:

Բարիլլի տէլլաթընտ, պէսալ պէթտէն եաթըլլաթ օլան շարգատընտ պաղընտ գօր- քէն, շու սէօլլէրիլլէ սէօլլէտիլլէ:

— Պաղը տէֆա իսանըն հիւստիլլաթ տախիլլէսին տօղրու չըթալլա Պու կիւն, սապալաթտան աղալաթ գատար սիլլա արա- աղըլլաթ սըրաթա, քէնտիլլէ քէնտիլլէ, «Պէօլլէ պիր եապանըն մէմէթէթիլլէ պիր- լիլլաթտէ սաաթ պապալար՝ պիրիլլաթտէ զէն- կիւն օլմալլա տըրալլա, էլիլլա պու մօսթիլլէր- քէնտիլլէրինտէ եաթալլա իթմիլաթ իւզէրէ պէնիլլէ մալլէթիլլէնտէ ալարըլլա իտէ, էլիլլաթ գա- տար հալաթըլլա քէնտիլլէ ուզուրըլլաթտէ ֆէ- տալա հաղըր պուլուսնաղտէ տէլլաթըլլա:

— Եարըն պու խուստաթ կէօրիլլէ- լիլլա:

— Էվվէթ, էվվէթ, եարըն:

Իթմիլ կիւն Յէրնան վէ Տիտիլլէ, սա- պալալլաթ, պուլուսնաղ իւզէրէ սէօլլա օլուսնաղը միւսնալլաթտէ նէթիլլէ կիլլ- ալիլլա, Իշիլլա միւսնալլա, քէնտիլլէրիլլէ չա- ղընտա, եանիլլէ օթուր օթուր պէլլա եալա- ղընտա պիրիլլա իտիլլա Մէրգուրն, պիր կիւն էվվէլլա վաթը օլան վատը մուսնալլաթտէ,

Էլմա Շիլլիլլէ թէնէթիլլէ օլուսնա Վիլլաթ- լէլլին էթիլլաթընտ վէ մալլաթիլլէրին իթի ար- գատալա կէօրիլլաթ, վէ պիր չօթ մալլա- մաթ վէրալլա:

2

Ժան Մանթէրէ, իւլ ուզուսն հաթիլլա հալաթ իլլէ էօլլաթ արաղընտա գալաթ, վէ մատալ լը Պարթէլլէ մէջպուրնին հաթիլլա եանընտան ալալա ուղըլլաթ:

Ժան, Իվոնըն խանէսինտէ, էվվէլլա իլլէ ճէրէհան իտէն շիտէթիլլէ վէ միւսնալլա հապիլլա կէնէթիլլէնտէ իթմիլաթ սապալա քէնտիլլա խանէսինտէ ալալաթ, էվվէլլա պօլ, եանիլլէ էվլաթալարընտ ալարըլլաթ օլուսնաղը կէօրիլլաթտէ, զալաթըլլա վէ էօլլա կիպի պիր հալ քէսալ իթմիլ, վէ տէրալ ճէլալ իտիլլա թալալա մէջպուրնինտէ պէլլա իտիլլա շարը իտիլլա օլմալ օլուսնաղընտ սէօլլէտիլլէ Արաղընտա իւզէրինտէ կէլլէն չիտալլաթտէ տէր- մալաթտէ տիւլլաթտէ իտիլլա Յաղըլլաթ գարիլլա տիր քի, սալաթըլլաթտէ սօ- նաթընտա աղըլլաթտէ նէ՝ էվվէլլաթտէ, նէ՝ էվլաթալարըն իտիլլաթ չըթմալաթտա իտիլլա (Տէլլաթ)